

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

27 APRIL 1990

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van het begrotingsjaar 1989 (62)

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (*)

I. KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor het begrotingsjaar 1989 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:
812 (1989-1990):
— Nr. 1: Wetsontwerp.
— Nrs. 2 tot 4: Verslagen.
Handelingen van de Senaat:
26 april 1990.

(*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 812-1 (1989-1990).

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

27 AVRIL 1990

PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de l'année budgétaire 1989 (62)

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (*)

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de l'année budgétaire 1989 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(1) Voir:

Documents du Sénat:
812 (1989-1990):
— N° 1: Projet de loi.
— N°s 2 à 4: Rapports.
Annales du Sénat:
26 avril 1990.

(*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 812-1 (1989-1990).

(In miljoenen franken)		(En millions de francs)		
	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassingen lopend jaar	- 34,8	—	—	Ajustements année courante.
Bijkredieten voor vroegere jaren	157,0	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Aanpassingen lopend jaar	- 419,1	+ 206,2	- 56,6	Ajustements année courante.
Bijkredieten voor vroegere jaren	6,0	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3

Worden toegelaten ten laste van artikel 60.58.B « Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking », vastleggingsmachtigingen ten belope van 10 896 600 000 frank in plaats van de oorspronkelijk ingeschreven 9 896 600 000 frank.

ART. 4

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 26 april 1990.

De Voorzitter van de Senaat,

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

Sont accordées, à charge de l'article 60.58.B « Fonds de la Coopération au Développement » des autorisations d'engagement à concurrence de 10 896 600 000 francs au lieu des 9 896 600 000 francs initialement prévus.

ART. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 avril 1990.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De secretarissen, | Les secrétaires,

M. PANNEELS-VAN BAELEN,
A. OP 'T EYNDE.